

2006-05-31

File/dossier 1-3-1-5

Canadian Nuclear Safety Commission  
(CNSC)

Commission canadienne de sûreté nucléaire  
(CCSN)

### **PUBLIC HEARING AGENDA**

Date: June 28, 2006  
Time: 8:30 AM  
Location: Public Hearing Room  
14<sup>th</sup> floor  
280 Slater Street  
Ottawa, Ontario

Commission  
Member  
Document  
(CMD)  
Document à  
l'intention des  
commissaires

date : 28 juin 2006  
heure : 8 h 30  
endroit : Salle d'audiences publiques  
14<sup>e</sup> étage  
280, rue Slater  
Ottawa (Ontario)

### **ORDRE DU JOUR DE L'AUDIENCE PUBLIQUE**

- |   |         |   |
|---|---------|---|
| 1. Opening remarks  | 06-H13  | 1. Ouverture  |
| 2. Adoption of Agenda   |         | 2. Adoption de l'ordre du jour  |
| 3. <b>HEARING DAY TWO</b><br><b>TIME: 8:30 AM</b><br>[Day 1 was held<br>April 26, 2006]   |         | 3. <b>DEUXIÈME JOUR DE L'AUDIENCE</b><br><b>HEURE : 8 h 30</b><br>[Le 1 <sup>er</sup> jour était<br>le 26 avril 2006]   |
| Atomic Energy of<br>Canada Limited:<br>Application for the renewal of<br>the operating licence for the<br>nuclear research and test<br>establishment located at the<br>Chalk River Laboratories |         | Énergie atomique<br>du Canada limitée :<br>Demande visant le renouvellement<br>du permis d'exploitation de<br>l'établissement de recherche<br>et d'essais nucléaires aux<br>Laboratoires de Chalk River |
| • Oral presentation by the<br>County of Renfrew   | 06-H9.2 | • Exposé oral par le<br>comté de Renfrew  |
| • Oral presentation by the<br>Corporation of the<br>Town of Deep River  | 06-H9.3 | • Exposé oral par la<br>Corporation de la<br>ville de Deep River  |

- |  |          |   |
|--|----------|---|
| • Oral presentation by the City of Pembroke                        | 06-H9.4  | • Exposé oral par la ville de Pembroke                              |
| • Oral presentation by MDS Nordion                                 | 06-H9.5  | • Exposé oral par MDS Nordion                                       |
| • Oral presentation by the Concerned Citizens of Renfrew County    | 06-H9.6  | • Exposé oral par Concerned Citizens of Renfrew County              |
| • Oral presentation by the Canadian Nuclear Workers' Council       | 06-H9.7  | • Exposé oral par le Conseil canadien des travailleurs du nucléaire |
| • Oral presentation by Ottawa Riverkeeper                          | 06-H9.8  | • Exposé oral par Sentinelle Outaouais                              |
| • Oral presentation by Lynn Jones                                  | 06-H9.9  | • Exposé oral par Lynn Jones  |
| • Oral presentation by Skye Faris                                  | 06-H9.10 | • Exposé oral par Skye Faris  |
| • Oral presentation by the Sierra Club of Canada                   | 06-H9.11 | • Exposé oral par le Sierra Club du Canada                          |
| • Oral presentation by Greenpeace Canada                           | 06-H9.12 | • Exposé oral par Greenpeace Canada                                 |
| • Oral presentation by the National Research Council Canada        | 06-H9.35 | • Exposé oral par le Conseil national de recherches Canada          |
| • Written submission from Ducks Unlimited - Upper Ottawa Valley    | 06-H9.13 | • Mémoire de Canards illimités – Upper Ottawa Valley                |
| • Written submission from the Ottawa Valley Tourist Association    | 06-H9.14 | • Mémoire de Ottawa Valley Tourist Association                      |
| • Written submission from the Renfrew County District School Board | 06-H9.15 | • Mémoire du Renfrew County District School Board                   |

- |  |          |   |
|--|----------|---|
| • Written submission from the Renfrew County Catholic District School Board      | 06-H9.16 | • Mémoire du Renfrew County Catholic District School Board          |
| • Written submission from the Corporation of the Town of Laurentian Hills        | 06-H9.17 | • Mémoire de Corporation of the Town of Laurentian Hills            |
| • Written submission from the Town of Petawawa                                   | 06-H9.18 | • Mémoire de la ville de Petawawa                                   |
| • Written submission from the Deep River District United Way                     | 06-H9.19 | • Mémoire de Deep River District United Way                         |
| • Written submission from John Yakabuski, M.P.P., Renfrew-Nipissing-Pembroke     | 06-H9.20 | • Mémoire de John Yakabuski, député, Renfrew-Nipissing-Pembroke     |
| • Written submission from the Canadian Nuclear Association                       | 06-H9.21 | • Mémoire de l'Association nucléaire canadienne                     |
| • Written submission from United Way / Centraide of the Upper Ottawa Valley Inc. | 06-H9.22 | • Mémoire de United Way / Centraide of the Upper Ottawa Valley Inc. |
| • Written submission from the Upper Ottawa Valley and Area Chamber of Commerce   | 06-H9.23 | • Mémoire de Upper Ottawa Valley and Area Chamber of Commerce       |
| • Written submission from the Municipality of Rapides des Joachims               | 06-H9.24 | • Mémoire de la Municipalité de Rapides des Joachims                |
| • Written submission from the Deep River Science Academy                         | 06-H9.25 | • Mémoire de Deep River Science Academy                             |
| • Written submission from the Deep River and District Hospital                   | 06-H9.26 | • Mémoire de Deep River and District Hospital                       |
| • Written submission from the Municipality of Chichester                         | 06-H9.27 | • Mémoire de la Municipalité de Chichester                          |
| • Written submission from the Municipality of L'Isle-aux-Allumettes              | 06-H9.28 | • Mémoire de la Municipalité de L'Isle-aux-Allumettes               |

- |   |          |  |
|---|----------|--|
| • Written submission from the Canadian Forces Base / Area Support Unit Petawawa | 06-H9.29 | • Mémoire de la Base des Forces canadiennes / Unité de Soutien de Secteur Petawawa |
| • Written submission from the CANDU Owners Group Inc.                           | 06-H9.30 | • Mémoire du CANDU Owners Group Inc.   |
| • Written submission from the Pembroke Regional Hospital                        | 06-H9.31 | • Mémoire de l'Hôpital Régional de Pembroke  |
| • Written submission from the Algonquin College in the Ottawa Valley            | 06-H9.32 | • Mémoire du Algonquin College in the Ottawa Valley                                |
| • Written submission from Blair P. Bromley, Morgan Brown and Jeremy Whitlock    | 06-H9.33 | • Mémoire de Blair P. Bromley, Morgan Brown et Jeremy Whitlock                     |
| • Written submission from the Society of Nuclear Medicine                       | 06-H9.34 | • Mémoire de la Society of Nuclear Medicine  |
| • Written submission from Patrick Hagarty                                       | 06-H9.36 | • Mémoire de Patrick Hagarty   |

4. **CLOSING**

4. **CLÔTURE**